



GREEK ORTHODOX CHURCH
ANNUNCIATION
SACRAMENTO, CALIFORNIA



GREAT & HOLY PASCHA
MAY 5, 2024

GREAT & HOLY PASCHA

May 5, 2024

No Fasting! | Festal Modes | Festal Matins Gospel (Mark 16:1-8)

On this Sunday we celebrate the Resurrection from the dead of our Lord, God, and Savior Jesus Christ! On this day we also remember Irene the Great Martyr; Neophytos, Gaius, & Caianus the Monk-martyrs; the Righteous Martyr Ephraim the Younger; and Euthymios the Wonderworker, Bishop of Madytos.

Apolytikon of Pascha, Mode Plagal 1 (Χριστός ἀνέστη): Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θάνατον πατήσας, καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι, ζῶν ἡμῶν χαρισάμενος.

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs he has granted life.

First Antiphon. Mode II. Psalm 65

Verse 1: Shout to God all the earth.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Verse 2: Sing now to His Name. Give glory to His praise. *Ref.*

Verse 3: Say to God, How fearful are your works! *Ref.*

Verse 4: Let all the earth worship You and sing to You. *Ref.*

Glory to the Father... Both now and forever... *Ref.*

Second Antiphon. Mode II. Psalm 66

Verse 1: Let God be gracious to us and bless us!

Refrain: Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλουῖα.

Verse 2: May He cause his face to shine upon us and have mercy on us. *Ref.*

Verse 3: That we may know His way on the earth, Your salvation among all the Gentiles. *Ref.*

Verse 4: Let all the peoples give thanks to you, O God, let all the peoples praise you. *Ref.*

Glory to the Father... Both now and forever... Only begotten Son and Word of God...

Third Antiphon. Mode Plagal 1.

Refrain of Pascha, Mode Plagal 1: Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θάνατον πατήσας, καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι, ζῶν ἡμῶν χαρισάμενος.

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs he has granted life.

Entrance Hymn. Mode II. Psalm 67

Bless God in the Churches; the Lord from the fountains of Israel. Son of God, risen from the dead, save us who sing to you: Alleluia!

Apolytikia & Kontakia

Hypakoe of Pascha, Mode 4: Προλαβοῦσαι τὸν ὄρθρον αἱ περὶ Μαριάμ, καὶ εὐροῦσαι τὸν λίθον ἀποκυλισθέντα τοῦ μνήματος, ἤκουον ἐκ τοῦ Ἀγγέλου· Τὸν ἐν φωτὶ αἰδῶ ὑπάρχοντα,

μετὰ νεκρῶν τί ζητεῖτε ὡς ἄνθρωπον; βλέπετε τὰ ἐντάφια σπάργανα· δράμετε, καὶ τῷ κόσμῳ κηρύξατε, ὡς ἠγέρθη ὁ Κύριος, θανατώσας τὸν θάνατον· ὅτι ὑπάρχει Θεοῦ Υἱός, τοῦ σώζοντος τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων.

When they who were with Mary came, anticipating the dawn, and found the stone rolled away from the sepulcher, they heard from the Angel: Why do you seek among the dead, as though he were mortal man, Him who abides in everlasting light. Behold the grave clothes. Go quickly and proclaim to the world that the Lord has risen, and has put death to death; for he is the Son of God, who saves the human race.

Kontakion of Pascha, Mode 4: Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατήλθες Ἀθάνατε, ἀλλὰ τοῦ ᾄδου καθεῖλες τὴν δύναμιν· καὶ ἀνέστης ὡς νικητής, Χριστέ ὁ Θεός, γυναιξὶ Μυροφόροις φθελγᾶμενος, Χαίρετε, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις εἰρήνην δωρούμενος, ὁ τοῖς πεσοῦσι παρέχων ἀνάστασιν. Though you descended into the grave, O immortal One, yet you destroyed the power of Hell. And You arose as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women: Rejoice; and giving peace to your Apostles.

Instead of the Trisagion Hymn, we sing ("Ὅσοι εἰς Χριστόν): As many of you as have been baptized into Christ, have put on Christ. Alleluia.

After the Trisagion: Order of the New Testament Readings

Prokeimenon of the Apostle. Mode Plagal 4. Psalm 117

This is the day which the Lord has made: let us rejoice and be glad in it.

Give thanks to the Lord, for he is good; for his mercy endures forever.

The Apostle reading is from the Acts of the Apostles (1: 1-8): IN THE FIRST BOOK, O Theophilos, I have dealt with all that Jesus began to do and teach, until the day when he was taken up, after he had given commandment through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. To them he presented himself alive after his passion by many proofs, appearing to them during forty days, and speaking of the kingdom of God. And while staying with them he charged them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which, he said, "you heard from me, for John baptized with water, but before many days you shall be baptized with the Holy Spirit." So when they had come together, they asked him, "Lord, will you at this time restore the kingdom of Israel?" He said to them, "it is not for you to know times or seasons which the Father has fixed by his own authority. But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria and to the end of the earth."

Alleluia.

The Gospel Reading is from John (1: 1-17): IN THE BEGINNING was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God; all things were made through him, and without him was not anything made that was made. In him was life, and the life was the light of men. The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. There was a man sent from God, whose name was John. He came for testimony, to bear witness to the light, that all might believe through him. He was not the light, but came to

bear witness to the light. The true light that enlightens every man was coming into the world. He was in the world, and the world was made through him, yet the world knew him not. He came to his own home, and his own people received him not. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God; who were born, not of blood nor of the will of the flesh nor of the will of man, but of God. And the Word became flesh and dwelt among us, full of grace and truth; we have beheld his glory, glory as of the only Son from the Father. (John bore witness to him, and cried, "This was he of whom I said, 'He who comes after me ranks before me, for he was before me.'") And from his fullness have we all received, grace upon grace. For the law was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ.

THE DIVINE LITURGY OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM

Instead of 'It is truly meet' we sing (Ὁ Ἄγγελος ἐβόα... Φωτίζου, φωτίζου): The Angel cried to her that is full of grace, 'Pure Virgin, rejoice!, And again I say, Rejoice! For your Son has risen from the tomb on the third day.'

Shine, shine, O New Jerusalem, for the glory of the Lord has risen upon you; dance now and be glad, O Sion, and you too rejoice, pure Mother of God, at the arising of him to whom you gave birth.

Communion Hymn (Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε): Receive the Body of Christ; taste from the immortal fount. Alleluia.

Why do you seek the living among the dead? He is not here, but He is Risen.

LUKE 25:5

Χριστός Ανέστη!

Parish Council: Team A

Bill Evrigenis – Team Leader, Takis Fotopoulos, Chris Georgoulis,
RJ Hansen, Niko Pikios, Demetri Romas



Altar Guild

Helen Grammatikakis



Publication Submission Deadlines

Sunday Bulletin – Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org
Limited to Annunciation parish and parochial ministry activities and announcements

This Week at Annunciation Email – Wednesdays by 4pm to nhansen@annunciationsac.org

Quarterly Observer – June 10th to Observer@annunciationsac.org

2024

HOLY WEEK & PASCHA NEEDS

As of 5/1/24

DESCRIPTION/ PURPOSE	TOTAL COST	RECEIVED TO DATE
Pascha Stationery, Bulletin & Postage	\$827	\$0
Flowers/Daffodils - 3rd Sunday of Lent	\$210	Completed
Palm Fronds for Palm Sunday	\$481	Completed
Stefani/Wreath - Holy Thursday	Varies	Completed
Procession Permit, Police Escort	\$1,672	\$0
Boutonnieres - Friday/Saturday	Varies	Completed
Epitaphio Flowers & Supplies	Varies	Completed
Candles - Epitaphio	\$165	Completed
Candle Cups - Friday/Saturday	\$450	\$200
Clergy Paschal Candle	\$375	Completed
Communion Wine	\$350	Completed
Visiting Chantor	\$3,000	\$600
Red Eggs	\$150	Completed
Anastasi Lamb Dinner	\$2,000	\$800

WAYS TO DONATE

- **CHECK** Submit a check to the Church office. Make checks payable to "Annunciation GOC" with "Pascha needs" in the memo.
- **ONLINE** Visit tiny.cc/pascha2024 or scan the QR code below.



Your donation towards these costs, in any amount, is truly appreciated.

PASCHA PICNIC

AT HELLENIC PARK, LINCOLN

SUNDAY, MAY 5, 2024

GATES OPEN AT 7:00AM
AGAPE VESPERS AT 12:00PM

HELLENIC PARK
4775 Moore Road
Lincoln, CA 95648

- 🥚 Please bring your own tables and chairs
- 🌊 Park grounds have electricity, running water & restrooms
- 🍷 All are welcome to attend
- 👉 Free admission, but donations are welcome at tiny.cc/paschapicnic24

DIRECTIONS

Hwy 80 towards Reno, Exit Hwy 65 North towards Lincoln
Left on Twelve Bridges, Left on Industrial Blvd
Right on Athena Rd, Right on Fiddymnt
Left on Moore, Right on Ferreira Rd

For more information, please contact Chris Georgoulis
(916) 541-6124 or cgeorgoulis@gmail.com

Sponsored by the Hellenic Orthodox
Education & Cultural Center



ANNUNCIATION YOUTH
Easter Egg Hunt

EASTER SUNDAY, MAY 5

FOLLOWING THE AGAPE VESPER, 12PM

ANNUNCIATION PLATEIA



Greek Ladies Philoptochos

Wine Tasting in the Grove

Friday, May 10th

6:00-9:00PM

ANNUNCIATION HELLENIC CENTER

616 Alhambra Blvd

**\$40 Per Person
Includes Food and Wine**

***Featured: Artists, Silent
Auction, Music, & Raffle***



All proceeds to benefit Philoptochos "Friends of the Poor"

Contributions Appreciated

For more information: Contact Helen Nickolson at

(530) 656-2177 or hnickols@yccd.edu



You are Invited ...



SAVE THE DATE:

MAY 13TH : 9 AM - 1 PM

Family Wellness Initiative: *Transforming Aging Together*
invites you to a Wellness Kick-Off

Thanks to the support of the Parish Council, Philoptochos, and volunteers from our parish, our church is hosting an 8-week wellness program dedicated to all aspects of healthy aging. We will meet on Mondays and Wednesdays at the Hellenic Center. Come join us for Greek coffee, walking, healthy food, meaningful connections, and more!! Whether you are 31 or 101, adults of all ages are encouraged to come.

We are all aging ... let's do this together!!

For more information contact Marcia,
email: marciaharrisbrim@csus.edu
phone: 530-409-7538



ANNUNCIATION SUNDAY SCHOOL

End of year

BBQ

SUNDAY, MAY 19
FOLLOWING THE DIVINE LITURGY

ANNUNCIATION HELLENIC CENTER

LUNCH • MUSIC • BOUNCE HOUSE • FELLOWSHIP • FUN

RSVP AT tiny.cc/ssbbq24



CALLING ALL GRADUATES



CLASS OF 2024!

HIGH SCHOOL • COLLEGE • GRADUATE & POSTGRADUATE PROGRAMS

**JOIN US ON SUNDAY, JUNE 2
AS WE RECOGNIZE OUR GRADUATES**

VISIT tiny.cc/grads24 TO SUBMIT YOUR
INFORMATION BY WEDNESDAY, MAY 29

PLEASE CONTACT [NHANSEN@ANNUNCIATIONSAC.ORG](mailto:nhansen@annunciationsac.org) WITH QUESTIONS

Epistle Reading Program

The Epistle Reading Program is open to our parish youth (ages 10+) and is a wonderful opportunity for our children to take part in the Divine Liturgy on Sundays, and serve our community!

Please register and select reading dates at the link below. A confirmation will be emailed, along with the reading(s) for the selected date(s). Assistance is available to prepare new readers. Readers are needed every Sunday.

Please contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org with questions.

tiny.cc/epistlereaders



PROJECT MEXICO

BUILDING HOPE. SERVING PEOPLE.

JUNE 5-11, 2024



**INTERESTED IN SUPPORTING OUR ANNUNCIATION PROJECT MEXICO TEAM?
MAKE A DONATION BY VISITING tiny.cc/projectmexico**

Our Annunciation team will travel to Mexico this June to build a home for a family in need. All donations go directly to team travel and registration costs, which include Project Mexico administration, building materials, food, tools, supplies, staffing and other costs necessary to sustain the Project Mexico program.

Learn more at projectmexico.org/homebuilding
Questions? Contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org



SUMMER HOURS BEGIN IN JUNE

8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy

STAY UP-TO-DATE ON UPCOMING
SERVICES AND EVENTS WITH THE

*Annunciation
Parish Calendar*

tiny.cc/parishcalendar

ANNUNCIATION PARISH ASSEMBLY

Sunday, May 26, 2024
Following the Divine Liturgy



Icon Painting Workshop Annunciation Greek Orthodox Church

Experience the unique spiritual world of the Byzantine Era through icon painting

July 29-August 3, 2024

Annunciation Greek Orthodox Church
Sacramento, CA



Join us on this six day intensive course under the direction of visiting master iconographer and expert instructor Theodoros Papadopoulos from Greece. This Jesus Christ icon will "come alive" as he will guide you step by step, through the ancient techniques of Byzantine Iconography. Let us journey together, discovering anew, this traditional artistic expression of theology and spirituality often called the "meeting place of the Divine". Whether you are beginner or a professional, this workshop offers the opportunity to learn or refine your techniques.

Your tuition fee of \$780 includes most supplies including boards, pigments, brushes etc.

Space is limited and early registration is suggested.
For enrollment or information contact Mr Theodoros Papadopoulos at the email: theodoreicons@gmail.com
or visit the website theodoreicons.com/sa



Bridge Lessons



With the Annunciation Senior League Bridge Group

The Annunciation Senior League (ASL) Hellenic Bridge Group is offering Bridge lessons for beginners and those who would like a refresher course. A series of 10 weekly lessons will be taught in our Hellenic Center by renowned Certified Bridge Teacher, Jim Bowman. Enjoy the friendly company of men and women Annunciation parishioners, while learning to play Bridge, a stimulating card game that is both challenging and fun.

For details, call or email Sophia Evrigenis at (916) 290-3615 *cell*, (916) 485 4316 *home*, or at sophiage@sbcglobal.net.



Coffee Hour Fellowship

The members of Philoptochos want to thank our parishioners who support us throughout the year by sponsoring Annunciation's Sunday coffee hours and bringing pastry and goodies to share. Your sponsorship and sharing promotes fellowship, and we are so grateful.

Please consider hosting a coffee hour in May or anytime during the year! Cookies, fruit, or a cake would be great! Coffee will be made for you.

Contact Donna Wagner at 916-214-9794 to secure a date for hosting a regular coffee hour. When contacting Effie in the church office to schedule a memorial, please let her know if you also wish to host coffee fellowship. She can be reached in the office at 916-443-2033 ext 222.

STEWARDSHIP 2024

BELIEVE, BELONG, BE LOVED

The joy of **believing** comes from believing in God, to whom we give our love, loyalty, and trust.

The joy of **belonging** comes from becoming practicing stewards by being responsible caretakers of His House of Worship and lovingly participating in the life of His Church.

The joy of **being loved** comes from experiencing the love of God
and the love we have for one another in our faith community.



Annunciation Ministries Made Possible by Our Stewards

Acolytes • Altar Guild • Annunciation Bookstore • Annunciation Choir
Annunciation Endowment Fund • Annunciation Historical Society • Athletics Ministry
Annunciation Senior League • Byzantine Chant Choir • Dance Support Group & Ministry
Epistle Reading • Fr. Demetri T. Dogias Library and Archives • GOYA • Greek School
Hellenic Golf Classic • Hellenic Orthodox Education & Cultural Center • HOPE • JOY
Myrrh-Bearers • Orthodox Basic Training • Parish Council • Philoptochos Society
Stewardship Committee • Studies in the Faith • Sunday School • Young Professionals

Make your pledge online at
annunciationsac.org/stewardship
or return a pledge card to the Church Office



MAY 5-12

Sunday, May 5

Great & Holy Pascha

Anastasi! Paschal Divine Liturgy

1:30am Anastasi Dinner

Pascha Picnic at Hellenic Park

12:00pm Agape Vespers - *At Annunciation and Hellenic Park*

Annunciation Youth Easter Egg Hunt

Monday, May 6

Bright Monday

Church Office Closed

Thursday, May 9

10:00am ASL Board Meeting

Friday, May 10

The Theotokos, the Life-giving Spring

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

6:00pm Philoptochos Wine Tasting

Sunday, May 12

Thomas Sunday

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Mother's Day

THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION

600 Alhambra Blvd. Sacramento, California 95816 (mailing address 616 Alhambra)

OUR MISSION is to bring all people to full maturity in Christ through Worship (Liturgia), Service (Diakonia), Education (Paideia), Witness (Martyria) and Fellowship (Koinonia), guided and united in all things by the One Holy Spirit.

If you are visiting with us this morning, you are most welcome! Please fill out a Visitor's Card in the Narthex. If you have questions about the Orthodox Christian faith, our schedule of services, or becoming a member of the parish, please go to our website at www.annunciationsac.org, or contact the church office to speak with one of the Priests (M-F, 9 am – 3:30 pm, phone (916) 443-2033).

Be sure to visit our bookstore in the Annunciation Hellenic Center (entrance on Alhambra Blvd). The bookstore is open Sundays after Church or call (916) 231-9949 for an appointment.

Rev. Fr. James Retelas, Presiding Priest | frjames@annunciationsac.org
Rev. Fr. Timothy Robinson, Associate Priest | frtimothy@annunciationsac.org

616 Alhambra Blvd. Sacramento, CA 95816
Office: (916) 443-2033 | Office Hours Monday-Friday 9:00am-4:30pm
www.annunciationsac.org